

## CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION, CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET MENTIONS LÉGALES

### A. CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉSENTES CONDITIONS D'UTILISATION AVANT DE RÉALISER QUELQUE UTILISATION. EN UTILISANT CETTE PLATEFORME, VOUS SIGNIFIEZ QUE VOUS AVEZ LU ET QUE VOUS ACCEPTEZ LES PRÉSENTES CONDITIONS.

#### Article 1. Définitions

Conditions générales d'utilisation :	le terme « Conditions générales d'utilisation » ou « Conditions » désigne le présent document.
Site:	le terme « Site » vise le site <a href="http://www.liegemosan.eu">www.liegemosan.eu</a> .
Utilisateur :	le terme « Utilisateur » vise toute personne, quelle qu'elle soit, utilisant le site à quelque fin que ce soit.
Titulaire :	le terme « Titulaire » vise Visible (Creative Agency) dont le siège social est établi à....., enregistrée à la BCE sous le numéro.....
Club :	le terme « Club » vise le Club de natation « Liège Mosan Asbl »
Espace réservé :	le terme « Espace réservé » vise la partie du site dédiée à un Utilisateur enregistré au moyen d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe lui donnant accès à un espace privé.
Compte Utilisateur :	le terme « Compte Utilisateur » vise le compte personnel d'un utilisateur disponible au sein de l'Espace réservé du site.
Services :	le terme « Services » vise tous les services susceptibles pouvant être commandés ou réalisés par l'intermédiaire du site.
Produits	le terme « Produits » mis en vente sur le site désigne les cours et les stages de natation proposés par le Club.

#### Article 2. Objet et finalités de la Plateforme

Le présent document a pour objet de déterminer les conditions générales d'utilisation du site. L'Utilisateur s'engage à utiliser le site avec toute la prudence et diligence auxquelles il est tenu, dans le respect des dispositions légales et d'ordre public, nationales et internationales et des présentes dispositions.

Le site a pour principale finalité de permettre aux Utilisateurs de jouir de diverses facilités et modalités de gestion de services de paiement au sein du Club ainsi que de gestion de certaines tâches administratives concernant les sportifs inscrits en son sein.

Dans ce cadre, les services proposés par le Titulaire au travers le site sont ceux présélectionnés par le Club qui souhaite en faire usage ou les proposer aux parents du et/ou des sportifs. De la même manière, c'est le Club qui est seul décideur des données et informations qui sont intégrées dans le site.

Les Utilisateurs sont donc tenus de se référer au Club « Liège Mosan Asbl » pour tous les éléments non spécifiquement traités par les présentes Conditions générales

### **Article 3. Entrée en vigueur et durée**

Les présentes Conditions entrent en vigueur à la date de mise en ligne du site.

### **Article 4. Acceptation**

L'utilisation du site, à quelque titre que ce soit, suppose l'acceptation pleine et entière par l'Utilisateur, quel qu'il soit, ainsi que sa compréhension des présentes Conditions, en ce compris la primauté des Conditions sur toutes autres conditions générales que l'Utilisateur de la Plateforme pourrait invoquer. Si l'Utilisateur n'accepte pas ces Conditions générales, il est prié d'immédiatement quitter la Plateforme et de ne l'utiliser en aucune manière.

### **Article 5. Contenu du site et modification**

Le site est régulièrement mis à jour et le plus grand soin est apporté au contrôle de la pertinence des informations qui y figurent. Comme exposé ci-avant, seul le Club est responsable de l'intégration de données dans les systèmes et par conséquent, seul ce dernier est garant de l'exactitude, la fiabilité, l'intégrité, l'opportunité, la précision et le caractère exhaustif des informations qui y sont contenues.

Dans ce cadre, l'Utilisateur est informé que le Titulaire se réserve le droit de modifier périodiquement, unilatéralement et sans avis préalable les Conditions, par exemple pour les adapter aux modifications législatives et réglementaires, ou modifier les fonctionnalités proposées ainsi que la présentation des Services. L'Utilisateur devra consulter régulièrement ces Conditions pour être informé des modifications effectuées. L'Utilisateur est présumé avoir pris connaissance, accepté et compris ces modifications par la poursuite de l'utilisation de la Plateforme.

### **Article 6. Formulaire d'enregistrement – Compte Utilisateur**

Pour accéder à l'Espace réservé du site, l'Utilisateur doit créer un Compte Utilisateur. Lors de son inscription, l'Utilisateur est tenu de fournir des informations complètes et exactes et s'engage à notifier au Titulaire sans délai toute modification de celles-ci.

En s'enregistrant, l'Utilisateur référence un identifiant unique et un mot de passe nominatif strictement personnels, qu'il s'engage à conserver confidentiels. L'Utilisateur est seul responsable de la confidentialité, de la sécurité et de l'usage de son identifiant et du mot de passe liés à son Compte Utilisateur.

### **Article 7. Utilisation de la Plateforme**

L'Utilisateur s'engage à utiliser les services offerts par le site de bonne foi et à ne pas contrevenir aux présentes Conditions.

L'utilisateur s'engage expressément à :

- ne pas exploiter le site de manière illégale et ne pas enfreindre de loi locale, régionale, nationale ou autres lois ou règlements applicables, ou toute décision d'un tribunal, y compris notamment, les restrictions en matière d'aménagement et les règlements fiscaux ;

- ne pas utiliser le site de telle sorte qu'il soit endommagé, transformé, interrompu, arrêté ou rendu moins efficace par quelque moyen que ce soit ;
- ne pas utiliser le site pour la transmission ou l'envoi de virus informatiques ou pour la transmission ou l'envoi de contenu illégal, illicite, inapproprié ou contraire aux bonnes mœurs (notamment, mais pas exclusivement, d'information à caractère obscène ou nuisible à l'ordre public) ;
- ne pas utiliser le site dans le but d'enfreindre, de quelque manière que ce soit, les droits d'une personne physique, morale ou d'une association tels que - entre autres mais non exclusivement - le droit à la vie privée et à la propriété intellectuelle ;
- ne pas utiliser le site pour l'envoi ou la transmission de contenu à des fins promotionnelles ou publicitaires sans avoir préalablement demandé une autorisation au Titulaire ;
- ne pas reproduire, sans l'autorisation préalable et exprès de son auteur, sans que cette liste ne soit exhaustive, toute œuvre, illustration, image, photographie, texte, fichier, etc., et plus généralement tout contenu protégé par des droits de propriété intellectuelle et industrielle ;
- ne pas utiliser des logiciels, appareils, scripts, robots d'annulation, moyens détournés ou d'autres moyens ou procédés manuels ou automatisés pour accéder, retirer, parcourir ou balayer toute page du site.

Le Titulaire n'est pas responsable d'une éventuelle propagation de virus dans le cas où, en dépit des mesures de précaution prises, celle-ci devait survenir, et décline toute responsabilité pour les dégâts que ces virus occasionneraient.

L'Utilisateur s'engage à intégralement garantir le Titulaire contre tout dommage souffert, directement ou indirectement, par le Titulaire du fait de son comportement.

#### **Article 8. Support technique**

Pour toute assistance technique, l'Utilisateur est tenu de prendre contact avec le Club ayant créé son profil Utilisateur.

#### **Article 9. Obligations de l'Utilisateur**

L'Utilisateur a l'obligation de se conformer aux instructions, messages, règles, termes et conditions mentionnés par le Titulaire lors de son utilisation du site.

L'Utilisateur est responsable, sans la moindre restriction, de sa conduite personnelle lors de son utilisation.

#### **Article 10. Suspension de l'accès au Plateforme**

À défaut pour l'Utilisateur qui ne respecterait pas l'article 9, de remédier à la situation dénoncée, le Titulaire lui adressera une mise en demeure de se conformer immédiatement audit article.

Si, nonobstant la mise en demeure, l'Utilisateur ne met pas fin volontairement au comportement fautif dénoncé, le Titulaire se réserve la faculté de suspendre ou d'interrompre tout ou partie de l'accès au site, ainsi que de prendre des mesures techniques ainsi que, le cas échéant, légales, en cas de présomption, dans le chef de l'Utilisateur, qu'il porte atteinte, à quelque titre que ce soit, aux intérêts du Titulaire, du site ou de tout tiers, en ce compris à ses droits de propriété intellectuelle.

## **Article 11. Paiement en ligne**

Le site offre aux Utilisateurs la faculté de créditer des comptes, d'acquérir des produits, de réserver des stages, etc. L'ensemble de ces éléments étant liés à la fréquentation du Club par les nageuses et les nageurs, l'Utilisateur est tenu de se référer aux politiques de paiements établis par ledit Club.

Le site permet de procéder à des paiements en ligne via les services de tiers prestataire. En leur qualité de prestataires de services indépendants du Titulaire, ces sociétés disposent de leurs propres conditions générales d'utilisation auxquelles les Utilisateurs disposent d'accès lors de l'entame desdits services de paiements. Ces prestataires étant étrangers au Titulaire, ce dernier ne peut en aucune manière voir sa responsabilité engagée, pour quelque motif que ce soit, du fait de l'utilisation de ces services de paiement, toute discussion relative à ces derniers devant exclusivement intervenir avec les exploitants concernés.

## **Article 12. Données personnelles**

Soucieuse du respect de la vie privée de l'Utilisateur, le Titulaire s'engage à ce que la collecte et le traitement d'informations personnelles soient effectués au sein du site conformément au Règlement européen 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données ainsi qu'à la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

## **Article 13. Responsabilité**

La responsabilité du Titulaire ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- difficultés de fonctionnement du site ou interruption de ses services indépendamment de sa volonté ;
- interruptions momentanées des services ou du site nécessaires à son évolution, maintenance ou mise à jour ;
- défaillances ou dysfonctionnement du réseau internet dans la transmission de données, messages ou documents.

Le Titulaire ne peut en aucun cas être tenu pour responsable de tout dommage direct ou indirect dans le sens le plus large, qui surviendrait de ou serait lié à l'utilisation du site.

## **Article 14. Forum et commentaires**

Si le Titulaire permet à l'Utilisateur de laisser des commentaires sur certaines pages du site, ces derniers s'engagent à respecter les législations généralement applicables et notamment à ne publier aucun propos dénigrant, diffamatoire, injurieux, haineux, belliqueux, raciste, xénophobe ou incitant à la discrimination, à la haine ou à la violence à l'égard d'une personne, physique ou morale, d'un groupe, d'une communauté ou de leurs membres, en raison d'une prétendue race, de la couleur, de l'ascendance ou de l'origine nationale ou ethnique de ceux-ci ou de certains d'entre eux. Le Titulaire se réserve le droit de supprimer des commentaires qui présenteraient les caractéristiques précitées.

L'Utilisateur s'interdit de poster quelques images, illustrations, liens hypertextes, photos, etc., violant une quelconque disposition légale belge ou internationale.

Le Titulaire ne pourra en aucune manière voir sa responsabilité engagée du fait de quelque information ou contenu, quel qu'il soit, posté par quelque Utilisateur que ce soit sur le site.

## **Article 15. Liens hypertextes**

Les liens hypertextes mis en œuvre en direction d'autres sites internet ne sauraient engager la responsabilité du Titulaire, celui-ci n'exerçant aucun contrôle sur le contenu de ces sites. Si le Titulaire n'est pas opposé à la création de liens hypertextes vers son site, une autorisation doit cependant être demandée et obtenue préalablement par écrit.

Le Titulaire se réserve néanmoins la faculté d'exiger la suppression d'un lien vers une des pages du site s'il estime que le maintien du lien ne correspond pas à ses missions ou valeurs ou serait susceptible de lui porter préjudice. Le site peut également contenir des liens vers des services ou sites Web tiers à l'égard desquels il ne réalise aucun contrôle de sorte que, dans ce cadre, l'Utilisateur lie une relation directe avec le tiers prestataire concerné, sans que le Titulaire ne puisse être impliqué, à quelque titre que ce soit, dans cette relation.

## **B. CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE**

En commandant un produit sur [www.liegemosan.eu](http://www.liegemosan.eu), vous acceptez les présentes conditions de vente.

### **1. Informations sur les produits et services**

Les produits mis en vente sur le site sont des cours et des stages de natation proposés par le Club Liège Mosan Asbl.

Tous les prix sont mentionnés en euros.

Nous nous efforçons de mentionner de manière la plus précise le prix des produits, les groupes concernés, les cours et stages proposés ainsi que les lieux et horaires de ces activités.

Cependant, si malgré le soin apporté ou en raison d'inscriptions concomitantes, certains changements devaient être effectués ou certains groupes complets, nous nous réservons le droit de ne pas accéder à la demande d'inscription.

Certains produits pouvant être à nouveau disponibles en cours de période, nous vous invitons à consulter régulièrement le site.

### **2. Confirmation d'inscription**

Le paiement conditionne le caractère effectif de l'inscription.

### **3. Modalités et options de paiement**

Les modalités de paiement peuvent s'effectuer :

- Soit par paiement en ligne via le site [www.liegemosan.eu](http://www.liegemosan.eu)
- Soit par virement bancaire sur les comptes ouverts au nom de **Liège Mosan Asbl**
  - **BE15001525454130** pour les inscriptions à la section « **École de natation sportive** »
  - **BE66240017124443** pour les inscriptions à la section « **Compétition** » et à la section « **Natation artistique** »

En y mentionnant en **communication le nom et prénom de la nageuse ou du nageur, le nom de la section**, ainsi que du **groupe** dont il fait partie ou de la **piscine fréquentée**.

Aucun autre mode de paiement ne sera accepté.

#### **4. Accès à l'activité**

La participation au cours réservé ne sera autorisée qu'après la présentation de la preuve de paiement dudit cours.

#### **5. Arrêt de l'activité**

L'abandon volontaire des cours ou d'un stage en cours de période ne donnera lieu à aucun remboursement de la cotisation pour le cours ou le stage concerné.

#### **6. Réduction « Familles nombreuses »**

Si trois personnes ou plus appartenant à un même ménage sont inscrites dans le Club à des cours pendant une même période, elles peuvent obtenir une réduction de 10 %, qui sera accordée uniquement sur le montant de la troisième cotisation et les cotisations suivantes. Cette réduction sera calculée sur la ou les cotisation(s) d'un montant le moins élevé.

Il appartient aux personnes concernées de demander au Club cette réduction en fournissant au Club une attestation de composition de ménage ainsi que les attestations de paiement des inscriptions des personnes relevant du même ménage.

### **C. MENTIONS LÉGALES**

**Liège Mosan** est une Association Sans But Lucratif immatriculée à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro **0435.818.921**.

**Siège social :**

Liège Mosan Asbl  
Rue Charles Davin, 50  
4031 Angleur (Belgique)

**Email :**

[administration@liegemosan.eu](mailto:administration@liegemosan.eu)

Le site [www.liegemosan.eu](http://www.liegemosan.eu) est hébergé par la société **Visible dont le siège social se situe .....**

**Adresse Mail : ...**